

# **MINOX**

**Bedienungsanleitung**

**DSC**

**Digital Spy Camera**

## Inhaltsverzeichnis

Einleitung . . . . .	3	Foto-Aufnahme . . . . .	11
Lieferumfang . . . . .	3	Video-Aufnahme . . . . .	12
Batterien . . . . .	4	Wiedergabe-Modus . . . . .	12
Bedienungselemente und -komponenten . . . . .	4	Löschen von Bildern . . . . .	14
Benutzung Ihrer MINOX DSC . . . . .	5	Übertragen Ihrer Bilder auf Ihren Computer . . . . .	15
Erweiterung des Speicherplatzes durch eine microSD-Karte . . . . .	6	Befestigung der Sicherheitskette . . . . .	17
Verbinden des Blitzgeräts (DSC Flash) mit der Kamera (DSC) . . . . .	7	Anpassen Ihrer Kamera-Einstellungen . . . . .	18
Einschalten der MINOX DSC . . . . .	9	Wartung der Kamera . . . . .	20
Bedienung des Blitzes/Displays . . . . .	9	Fehlersuche . . . . .	22
Verwendung des Blitzes . . . . .	9	Technische Daten . . . . .	26
Wahl der Menü-Sprache . . . . .	10	Gewährleistungsbestimmungen . . . . .	28
		Haftungsausschluss . . . . .	29

## Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihrer MINOX DSC (Digital Spy Camera). Wie alle MINOX-Produkte steht auch diese digitale Kamera in der großen Tradition unseres Hauses. Sie verbindet Funktionalität auf kleinstmöglichem Raum mit bester optischer Qualität.

Einfach und schnell zu bedienen, ist die MINOX DSC für die digitale Fotografie hervorragend geeignet. Zudem garantiert sie durch ihr stilvolles Äußeres grenzenlosen Fotospaß. Machen Sie die MINOX DSC zu Ihrem ständigen Begleiter, um Ihre schönsten Erinnerungen auf moderne Weise festzuhalten.

Diese Anleitung soll Ihnen helfen, alle Funktionen der MINOX DSC kennen zu lernen und optimal zu nutzen.

Wir wünschen Ihnen viel Freude beim Fotografieren!

## Lernen Sie Ihre neue Kamera kennen

Nehmen Sie sich bitte ausreichend Zeit, um alle Bedienungsanweisungen sowie die Sicherheits- und Wartungshinweise im letzten Abschnitt dieser Bedienungsanleitung zu lesen.

## Lieferumfang

- MINOX DSC
- Blitzgerät mit integriertem Display
- Bedienungsanleitung
- USB-Kabel/Ladekabel Blitzgerät
- Sicherheitskette
- Weichledertasche (Kamera Blitzgerät)

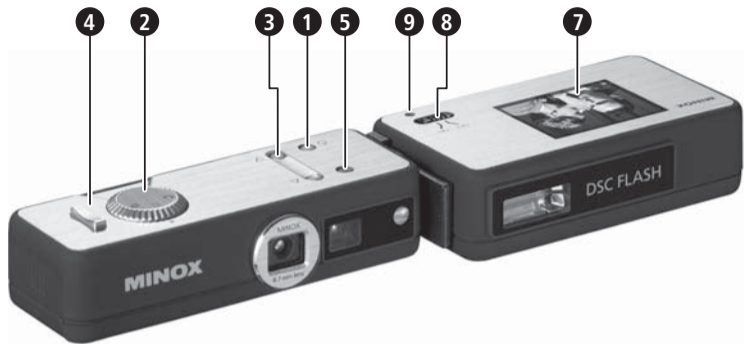
## Zubehör (optional erhältlich)

Netzadapter

EU-Version 606-350.000-120

UK-Version 606-350.000-220

US-Version 606-350.000-320



## Batterien

Sowohl Ihre MINOX DSC als auch das im Lieferumfang enthaltene Blitzgerät verfügt über eine werkseitig montierte leistungsstarke Lithium-Ionen-Filmbatterie. Das Entfernen und Einsetzen der Batterien sollte nur von autorisiertem Service-Personal vorgenommen werden. Die MINOX GmbH übernimmt keine Gewährleistung für Schäden an den Batterien, die durch deren unsachgemäßes Entfernen bzw. Einsetzen entstehen.

## Bedienungselemente und -komponenten\*

*An der DSC (Kamera)*

- 1 An-/Aus-Knopf
- 2 Modus-Rad
- 3 Aufwärts-/Abwärts-Knopf
- 4 Auslöser
- 5 LED-Anzeige

Die Multicolor-LED-Anzeige gibt Ihnen folgende Informationen:

- |                                    |   |
|------------------------------------|---|
| <i>Blau:</i>                       | Sie befinden sich im Foto- bzw. Video-Modus |
| <i>Grün:</i>                       | Sie befinden sich im Wiedergabe-Modus       |
| <i>Aus:</i>                        | Während der Foto-Aufnahme                   |
| <i>Rot:</i>                        | Während der Video-Aufnahme                  |
| <i>Rot blinkend:</i>               | Der Speicher ist voll                       |
| <i>Blau blinkend:</i>              | Die Batterie ist beinahe leer               |
| <i>Violett:<br/>(rot und blau)</i> | Das integrierte Blitzlicht ist aktiviert    |

- 6 Sicherheitsöse (zur Befestigung der Sicherheitskette)

## Am Blitzgerät

- 7 Display
- 8 An-/Aus-Schalter
- 9 Bereitschafts-Anzeige (Blitz)
- 10 Verbindungsstecker (Kontakte)
- 11 Befestigungsrasten
- 12 Anschlussverriegelung

## Benutzung Ihrer MINOX DSC

Bevor Sie die DSC das erste Mal benutzen, ist es notwendig, die integrierten Batterien (Akkus) vollständig aufzuladen.

**Hinweis:** Beim erstmaligen Laden müssen die Batterien vollständig aufgeladen werden, um ihre spätere optimale Leistungsfähigkeit zu gewährleisten. Das grüne Licht zeigt an, dass der Ladevorgang noch nicht abgeschlossen ist. Unterbrechen Sie den jeweiligen Ladevorgang nicht, bevor das grüne Licht erloschen ist, das den Ladevorgang anzeigt.

## Aufladen der Batterien

### *Aufladen der Batterie in der Kamera (DSC)*

Unter Verwendung des mitgelieferten USB-Kabels wird die DSC mit dem USB-Anschluss Ihres eingeschalteten Computers verbunden. Der Ladevorgang startet automatisch.



Mini-USB-Anschluss

Um die Batterie der DSC unabhängig von einem Computer aufzuladen, kann ein optional erhältlicher Netzadapter (Best.-Nr.: siehe Zubehör) verwendet werden.

Solange die Batterie geladen wird, leuchtet ein grünes Licht im Bereich des USB-Anschlusses.

Wenn das grüne Licht erlischt, ist der Ladevorgang abgeschlossen.

### *Aufladen der Batterie im Blitzgerät (DSC Flash)*

Unter Verwendung des mitgelieferten Stromversorgungskabels (Mini-Klinkenstecker auf USB) wird die Blitzgerät mit den USB-Anschluss Ihres eingeschalteten Computers verbunden. Der Ladevorgang startet automatisch. Um die Batterie des Blitzgerätes unabhängig von einem Computer aufzuladen, kann ein optional erhältlicher Netzadapter (Best.-Nr.: Zubehör) verwendet werden.

Solange die Batterie geladen wird, leuchtet ein grünes Licht im Bereich des USB-Anschlusses. Wenn das grüne Licht erlischt, ist der Ladevorgang abgeschlossen.

### **Erweiterung des Speicherplatzes durch eine microSD-Karte**

Die MINOX DSC ist ab Werk mit einem internen 128-MB-Speicher ausgerüstet, der es ermöglicht, circa 37 Bilder zu speichern.

Die Verwendung einer zusätzlichen microSD-Karte (Secure Digital) erweitert den Speicherplatz Ihrer DSC um ein Vielfaches. Die MINOX DSC unterstützt microSD-Karten mit einer Kapazität bis zu 16 GB.

microSD-Karten erhalten Sie in Fotofachgeschäften und im Elektronikhandel.

### **Einsetzen einer microSD-Karte**

Öffnen Sie die Batteriefach-Abdeckung der DSC und setzen Sie die microSD-Karte lagerichtig (mit



microSD-Karten-Steckplatz

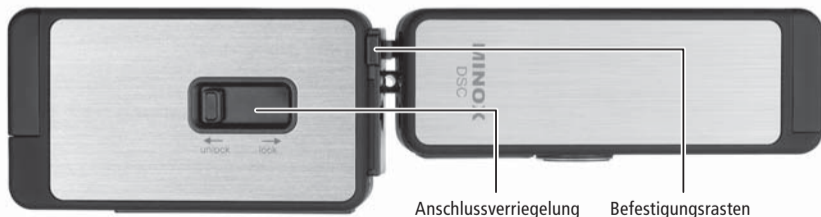
nach oben zeigenden Goldkontakten) in den microSD-Karten-Steckplatz ein. Das SD-Symbol erscheint auf dem Display.

**Wichtig:** Durch das Einsetzen der microSD-Karte wird der interne Speicher blockiert. Alle neuen Foto- und Video-Aufnahmen werden jetzt auf die microSD-Karte gespeichert. Erst nach dem Entfernen der microSD-Karte ist der interne Speicher wieder verfügbar.

## Verbinden des Blitzgeräts (DSC Flash) mit der Kamera (DSC)

Vor dem Verbinden des externen Blitzgerätes mit der DSC schalten Sie bitte beide Geräte aus.

Halten Sie das Blitzgerät mit nach oben gerichtetem Display sowie die DSC mit nach oben gerichteten Bedienelementen nebeneinander. Stecken Sie jetzt beide Geräte so zusammen, dass der Verbindungsstecker des Blitzgeräts in die Anschlussbuchse der Kamera und die Sicherheitsöse





der DSC in die entsprechende Öffnung des Blitzgeräts passt. Durch gleichzeitiges Niederdrücken und leichtes Zusammendrücken der Befestigungsrasten werden beide Geräte miteinander verbunden. Hierbei müssen die Befestigungsrasten des Blitzgeräts in den entsprechenden Öffnungen der DSC einrasten.

Schieben Sie anschließend die Anschlussverriegelung an der Unterseite des Blitzgeräts ganz nach rechts (in die Position *lock*), bis sie spürbar einrastet.

Das Blitzgerät ist jetzt fest mit der DSC-Kamera verbunden und angeschlossen.

Um das Blitzgerät und die Kamera wieder zu trennen, müssen beide Geräte zuerst ausgeschaltet werden. Schieben Sie dann die Verriegelung an der Unterseite des Blitzgeräts in die Position *unlock*.

Drücken Sie nun vorsichtig mit einem Finger auf

eine der beiden Befestigungsrasten (oben oder unten) zwischen den beiden Geräten.

Dadurch lösen Sie die Verriegelung zwischen dem Blitzgerät und der Kamera.

**Hinweis:** Vor dem Verbinden des externen Blitzgeräts mit der Kamera muss gegebenenfalls die Sicherheitskette an der Kamera (DSC) entfernt werden.

## **Einschalten der MINOX DSC**

Um die DSC einzuschalten, drücken Sie den An-/Aus-Knopf und halten ihn so lange, bis die LED blau (im Foto- oder Video-Modus) bzw. grün (im Wiedergabe-Modus) leuchtet. Das Einschalten der DSC ist um wenige Sekunden verzögert, um ein unbeabsichtigtes Einschalten zu vermeiden.

## **Bedienung des Blitzes/Displays**

Die folgenden Funktionen stehen nur zur Verfügung, wenn der Blitz mit der DSC Kamera verbunden ist. Ansonsten ist der Blitz nicht in Betrieb.

### *LCD Display einschalten*

Stellen Sie den Schiebereschalter auf die Position *on* und schalten Sie die Kamera ein. Auf dem Display wird nun die Vorschau angezeigt. Die Anzeige im Display ist von der Position des Modus-Rades abhängig.

### *LCD Display ausschalten*

Stellen Sie den Schiebereschalter auf die Position *off*. Das Display wird ausgeschaltet, die Kamera bleibt im Betrieb.

## **Verwendung des Blitzes**

### *Aufladen des Blitzes*

Schalten Sie die DSC ein und drehen Sie das Modus-Rad in die Position *Foto-Modus*. Durch Drücken des Aufwärts-Knopfes wird das Blitzgerät zugeschaltet und das Aufladen startet automatisch. Während des Ladevorgangs blinkt eine grüne LED an der Oberseite des Blitzgerätes.

### *Auslösen des Blitzes*

Ist der Blitz aufgeladen, so leuchtet die grüne LED anhaltend und signalisiert somit die Blitzbereitschaft. Durch Drücken des Auslösers wird der Blitz ausgelöst.

## Hinweise

1. Durch Betätigen des Ein-/Aus Schalters wird nur das Display in Betrieb genommen oder ausgeschaltet. Die Blitzfunktion ist von dieser Schalterstellung unabhängig.
2. Das Blitzgerät hat keine Funktion, wenn es nicht mit der DSC Kamera verbunden ist.

## Technische Daten des Blitzgerätes

Spannungsversorgung 3,7 V

<b>Blitz</b>	<b>Display</b>	<b>Durchschnittl. Stromverbrauch (mA)</b>
Aus	An	130
Lädt auf	An	300
Lädt auf	Aus	170

Alle Messwerte wurden ermittelt, wenn das Blitzgerät mit der Kamera verbunden ist.

## Wahl der Menü-Sprache

Die MINOX DSC bietet die Einstell-Menüs in zahlreichen Sprachen an. Falls nach dem Einschalten der Kamera und des Blitzgeräts die Menüs nicht in Ihrer Landessprache erscheinen, beachten Sie bitte den Abschnitt *Anpassen Ihrer Kamera-Einstellungen > Wahl der Sprache*.

## Foto-Aufnahme

### *Erfassen des Motivs und Aufnahme des Bildes*

Durch Drehen des Modus-Rads auf die entsprechende Position gelangen Sie in den Foto-Modus. Bei angeschlossenem und eingeschaltetem Blitzgerät erscheint das -Symbol auf dem Display.



Erfassen Sie das Motiv, das Sie aufnehmen wollen, durch den Sucher der Kamera oder im Display des angeschlossenen Blitzgeräts. Durch Drücken des Auslösers wird das Bild aufgenommen und gespeichert.

Die LED-Anzeige erlischt für die Dauer der Aufnahme und des damit verbundenen Speichervorgangs. Anschließend signalisiert die blau leuchtende LED-Anzeige, dass die DSC für die Aufnahme eines neuen Bildes bereit ist.

### *Benutzen des Blitzes*

Im Foto-Modus aktivieren Sie die Blitzfunktion durch Drücken des Aufwärts-Knopfes. Die LED-Anzeige leuchtet nun violett (rot und blau) und der Blitz ist funktionsbereit. Der eingeschaltete Blitz wird mittels einer eingebauten Automatik nur bei unzureichenden Lichtverhältnissen ausgelöst.

Ist das externe Blitzgerät nicht angeschlossen, wird der in die Kamera integrierte LED-Blitz verwendet. Dieser ist sofort einsatzbereit.

Ist das Blitzgerät angeschlossen, wird dessen Blitz anstelle des internen Kamera-LED-Blitzes verwendet.

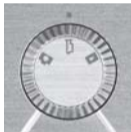
Nach Einschalten der Blitzfunktion signalisiert Ihnen die grün leuchtende Bereitschaftsanzeige (LED) des Blitzgeräts, dass der Blitz einsatzbereit ist. Je nach Ladungszustand der eingebauten Batterie kann der Wechsel in die Blitzbereitschaft unterschiedlich lange dauern.

Durch erneutes Drücken des Aufwärts-Knopfes wird die Blitzfunktion deaktiviert, die LED-Anzeige leuchtet wieder blau.

## Video-Aufnahme

*Erfassen des Motivs und Aufnahme des Videos*

Zum Aufnehmen von Videos drehen Sie das Modus-Rad auf die entsprechende Position. Bei geschlossenem und eingeschaltetem Blitzgerät erscheint das -Symbol auf dem Display. Erfassen Sie die Szene, die Sie aufnehmen wollen, durch den Sucher der DSC oder im Display des angeschlossenen und eingeschalteten Blitzgeräts. Drücken Sie den Auslöser, um die Videoaufnahme zu starten. Für die Dauer des Aufnahmeprozesses leuchtet die LED-Anzeige rot. Um die Aufnahme zu stoppen, drücken Sie erneut auf den Auslöser.



## Wiedergabe-Modus

*Betrachten der Bilder oder Videos auf dem Display*

Die auf Ihrer Kamera gespeicherten Bilder oder Video-Clips lassen sich auf dem im Blitzgerät integrierten Display betrachten. Verbinden Sie dazu das DSC-Blitzgerät mit Ihrer DSC wie zuvor beschrieben und schalten Sie das Display ein.



Aktivieren Sie den Wiedergabe-Modus durch Drehen des Modus-Rades in die entsprechende Position. Auf dem Display des angeschlossenen Blitzgeräts erscheint nun das -Symbol.

Drücken Sie den Aufwärts- bzw. den Abwärts-Knopf, um durch Ihre gespeicherten Bilder oder Video-Clips zu blättern.

Um die Wiedergabe eines ausgewählten Video-Clips zu starten, drücken Sie den Auslöser. Ein erneutes Drücken des Auslöser stoppt die Wiedergabe.

### *Detail-Ansicht (nur Bilder)*

Die Zoomfunktion ermöglicht Ihnen das Betrachten von Detailausschnitten der aufgenommenen Bilder.



Drücken Sie, während Sie ein Bild betrachten, den Auslöser, um in das Wiedergabe-Menü zu gelangen. Wählen Sie

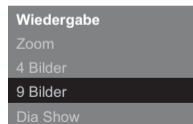
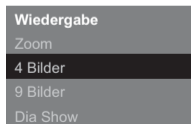
*Zoom* und drücken Sie zur Bestätigung den Auslöser.

Das Drücken des Aufwärts- bzw. Abwärts-Knopfes ermöglicht es, das ausgewählte Bild zu vergrößern bzw. zu verkleinern.

Durch erneutes Drücken des Auslösers lassen sich die einzelnen Bilddetails in rechteckigen Ausschnitten betrachten. Mit Hilfe des Aufwärts- bzw. des Abwärts-Knopfes lassen sich die einzelnen Ausschnitte des Bildes wählen und betrachten. Drücken Sie abschließend den Auslöser ein drittes Mal, um den Zoom-Modus zu verlassen.

### *Gleichzeitiges Betrachten mehrerer Bilder (Miniaturen)*

Drücken Sie im Wiedergabe-Modus den Auslöser, um in das Wiedergabe-Menü zu gelangen. Zur Anzeige Ihrer gespeicherten Bilder im Miniaturformat wählen Sie *4 Bilder* oder *9 Bilder*



und bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken des Auslösers. Das Display zeigt nun alle Bilder im gewünschten Format.

Wählen Sie das gewünschte Bild mithilfe des Aufwärts- bzw. des Abwärts-Knopfes und drücken Sie den Auslöser, um es als Einzelbild anzuzeigen.

### *Betrachten Ihrer Bilder in einer Dia-Show*

Wiedergabe

Zoom

4 Bilder

9 Bilder

Dia Show

Die DSC ermöglicht es, Ihre gespeicherten Bilder als Dia-Show im Display abzuspielen.

Drücken Sie im Wiedergabe-Modus den Auslöser, um ins Wiedergabe-Menü zu gelangen, wählen Sie *Dia-Show* und bestätigen Sie dies durch Drücken des Auslösers. Die Dia-Show wird gestartet. Erneutes Drücken des Auslösers beendet die Dia-Show.

## **Löschen von Bildern**

### *Wichtiger Hinweis!*

Gelöschte Bilder und Video-Clips können nicht nachträglich wiederhergestellt werden. Im Zweifelsfall erstellen Sie vor dem Löschen eine Sicherheitskopie ihrer Daten. Die MINOX GmbH haftet nicht für Datenverlust durch unsachgemäße Handhabung.

### *Löschen eines einzelnen Bildes*

Wählen Sie im Wiedergabe-Modus mithilfe des Aufwärts- bzw. des Abwärtsknopfes das Bild, das Sie löschen möchten. Drücken Sie den Auslöser, um ins Wiedergabe-Menü zu gelangen, wählen Sie *Bild löschen* und drücken Sie zur Bestätigung den Auslöser. In der nun folgenden Sicherheitsabfrage wählen Sie *Ja* und drücken Sie den Auslöser erneut. Das ausgewählte Bild wird nun unwiderruflich aus dem Speicher der Kamera gelöscht.

<b>Wiedergabe</b>
Bild löschen
Alle löschen
Einstellung
Verlassen

<b>Wiedergabe</b>
Bild löschen
Alle löschen
Einstellung
Verlassen

### *Löschen aller Bilder*

Drücken Sie im Wiedergabe-Modus den Auslöser, um ins Wiedergabe-Menü zu gelangen. Wählen Sie hier *Alle löschen* und drücken Sie zur Bestätigung den Auslöser. In der nun folgenden Sicherheitsabfrage wählen Sie *Ja* und drücken Sie den Auslöser erneut. Alle Bilder werden unwiderruflich aus dem Speicher der Kamera gelöscht.

## **Übertragen Ihrer Bilder auf Ihren Computer**

Die MINOX DSC unterstützt die nachstehenden Betriebssysteme:

- Windows 2000/ME/XP/Vista
- Mac OS 9.x oder OS X

Eine Treiberinstallation ist nicht erforderlich.

Ältere Betriebssysteme werden nicht unterstützt.

**Hinweis:** Während die MINOX DSC über das USB-Kabel mit dem eingeschalteten Computer verbunden ist, wird sie mit Strom versorgt und die Batterie wird geladen. Siehe hierzu auch den Abschnitt *Aufladen der Batterien*.



## **Anschließen Ihrer Kamera an den Computer**

Schalten Sie die DSC bitte immer ein, bevor sie mit dem Computer verbunden wird. Schließen Sie dann die Kamera mithilfe des mitgelieferten USB-Kabels an den Computer an. (Der kleinere Stecker wird an die Kamera und der größere an den Computer angeschlossen – siehe Abbildung auf Seite 5.)

Wenn Sie die MINOX DSC zum ersten Mal an Ihren Computer anschließen, erkennt Ihr Computer sie als eine neue Hardware. Ihr Computer installiert die Treiber automatisch. Warten Sie, bis Ihr Computer Sie über den Abschluss der Installation informiert, bevor Sie versuchen, Zugang zu den auf der Kamera bzw. der microSD-Karte gespeicherten Bildern oder Video-Clips zu erhalten.

**Hinweis:** Wenn eine microSD-Karte in die Kamera eingesetzt ist, können Sie nur auf die dort

gespeicherten Daten zugreifen. Um auf Daten zugreifen zu können, die eventuell auf dem internen Speicher der Kamera gespeichert sind, müssen Sie die microSD-Karte zunächst entfernen.

## **Übertragen der Bilder auf einen Windows-PC**

Öffnen Sie das *Mein Computer*-Symbol auf Ihrem Computer. Sie sehen ein Symbol mit der Bezeichnung *Wechseldatenträger*.

Doppelklicken Sie auf dieses Symbol und öffnen Sie zunächst den Ordner *DCIM* und dann den Ordner *100\_ICAM*, in dem sich alle Ihre Bilder befinden.

## **Übertragen der Bilder auf einen Apple Mac**

Nachdem Sie die Kamera angeschlossen und eingeschaltet haben, erscheint ein neues Festplattensymbol mit der Bezeichnung *MINOX* auf Ihrem Desktop.

Innerhalb dieser Festplatte finden Sie einen Ordner *DCIM* und darin wiederum einen Ordner *100\_ICAM*, in dem sich alle Ihre Bilder und Video-Clips befinden.

Sie können die Festplatte *MINOX* in jeden gewünschten Namen umbenennen.

**Hinweis:** Sie können Ihre Kamera auch für das Speichern oder Übertragen von anderen Dateien nutzen. Öffnen Sie hierzu den oben genannten Ordner und kopieren Sie die entsprechende Datei in diesen Ordner, um sie auf dem Kamera-Speicher zu sichern.

## Befestigung der Sicherheitskette

Die Sicherheitskette bringen Sie an der dafür vorgesehenen Sicherheitsöse an der DSC an. Wenn die DSC mit dem externen Blitzgerät verbunden ist, ist das Anbringen der Sicherheitskette nicht möglich.



Sicherheitsöse

**Hinweis:** Vor dem Verbinden des externen Blitzgeräts mit der DSC muss die Sicherheitskette entfernt werden.

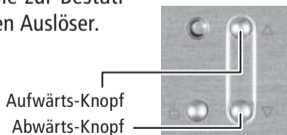
## Anpassen Ihrer Kamera-Einstellungen

Das Anpassen der Kamera-Einstellungen ist nur mit angeschlossenem Blitzgerät (DSC Flash) möglich. Alle Einstellungen lassen sich nur in Verbindung mit dem Display vornehmen.

Bitte beachten Sie hierzu den Abschnitt *Verbinden des Blitzgerätes (DSC Flash) mit der Kamera (DSC)*

### Öffnen des Einstellungen-Menüs

Drücken Sie im Wiedergabe-Modus den Auslöser, das Wiedergabe-Menü erscheint auf dem Display. Wechseln Sie mithilfe des Aufwärts- bzw. des Abwärts-Knopfes zum Menü-Punkt *Einstellungen* und drücken Sie zur Bestätigung erneut den Auslöser.



### Wiedergabe

Bild löschen

Alle löschen

Einstellung

Verlassen

### Einstellungen

Format

AutoAus

Frequenz

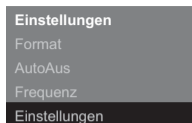
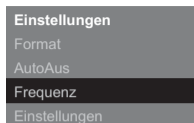
Einstellungen

Wählen Sie mithilfe des Aufwärts- bzw. des Abwärts-Knopfes eine der folgenden Optionen:

*Formatieren des internen Kamera-Speichers oder der eingesetzten micro SD-Karte*

Es ist möglich, den Speicher der DSC oder die eingesetzte micro SD-Karte zu formatieren.

Wählen Sie im Einstellungen-Menü *Format* und drücken Sie zur Bestätigung den Auslöser. Wählen Sie im Format-Menü *Ja* und drücken Sie erneut den Auslöser. Sämtliche im Speicher befindlichen Bilder, Video-Clips und Daten werden unwiderruflich gelöscht.



### *Einstellen der AutoAus-Zeit*

Wählen Sie *AutoAus* und drücken Sie den Auslöser. Mithilfe des Aufwärts- bzw. des Abwärts-Knopfes bestimmen Sie, nach welchem Zeitraum sich die Kamera automatisch abschaltet. Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken des Auslösers.

### *Anpassen der Netz-Frequenz*

Um bei Kunstlichtaufnahmen (Leuchtstoffröhren) im Video-Modus Bildflackern zu reduzieren, können Sie die Frequenz manuell anpassen. Wählen Sie dazu die Frequenz Ihres Stromnetzes (50 Hz oder 60 Hz) und bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken des Auslösers.

### *Zurücksetzen der Einstellungen*

Wenn Sie die Einstellungen Ihrer Kamera auf die Einstellungen ab Werk zurücksetzen möchten, wählen Sie *Einstellungen* und drücken Sie zur Bestätigung den Auslöser. Wählen Sie *Zurücksetzen* und drücken Sie den Auslöser, um die Einstellungen zurückzusetzen.

### *Wahl der Sprache*

Sie können die Sprache für die Menüs einstellen. Wählen Sie *Sprache* und drücken Sie den Auslöser. Wählen Sie Ihre bevorzugte Sprache und bestätigen Sie Ihre Eingabe mit dem Auslöser.

## Wartung der Kamera

Bitte lesen Sie die folgenden Informationen, um sicherzustellen, dass Sie Ihre MINOX DSC korrekt benutzen.

### *Orte, die Sie meiden sollten*

Lagern oder benutzen Sie die Kamera nicht in folgender Umgebung:

- an sehr feuchten, schmutzigen oder staubigen Orten
- an Orten mit direkter Sonneneinstrahlung oder extremen Temperaturen, wie zum Beispiel in einem geschlossenen Auto im Sommer
- an extrem kalten Orten
- an Orten, die starken Vibrationen ausgesetzt sind

- an Orten, die Rauch oder Dampf ausgesetzt sind
- an Orten, die starken Magnetfeldern ausgesetzt sind (zum Beispiel nahe Elektromotoren, Transformatoren oder Magneten)
- an Orten, an denen über längere Zeiträume aggressive Chemikalien wie Pestizide, Gummi- oder Vinylprodukte gelagert werden

**Hinweis:** Halten Sie die MINOX DSC von Sand und Staub fern. Wie jede elektronische Kamera ist auch die MINOX DSC besonders empfindlich gegen Sand und Staub. Stellen Sie bitte in sandigen Gegenden, besonders an Stränden oder Wüsten, wo feiner Sand durch Wind aufgewirbelt wird, sicher, dass die Kamera dem Sand nicht ausgesetzt ist.

### *Aufbewahrung der DSC und des externen DSC-Blitzgeräts*

Wenn Ihre MINOX DSC für einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, lagern Sie die Kamera und das Blitzgerät am besten an einem trockenen Ort.

### *Reinigung Ihrer DSC*

Hierzu verwenden Sie bitte stets das optional erhältliche MINOX Reinigungsset (Best.-Nr. 69731). Benutzen Sie den kleinen Pinsel, um vorsichtig den Staub von Linse und der LCD-Oberfläche des Displays zu entfernen. Wischen Sie die Oberfläche leicht mit dem speziellen Mikrofasertuch ab.

Sollten auf dem Objektiv irgendwelche Flecken entstanden sein, geben Sie einen Tropfen des flüssigen Linsenreinigers auf das Mikrofasertuch und wischen Sie die Linsenoberfläche sanft ab.

Kratzen Sie über keinen Teil der Kamera oder des Blitzgerätes mit harten Gegenständen. Benutzen Sie keine flüchtigen Substanzen wie Verdüner, Benzol oder Insektizide, denn sie könnten mit dem Kameragehäuse reagieren und eine Verformung zur Folge haben oder die Beschichtung zerstören.

### *Bei Flugreisen*

Das Verstauen der Kamera im Koffer oder Reisegepäck wird nicht empfohlen. Bitte bringen Sie Ihre MINOX DSC auf Flugreisen sicher und gut geschützt im Handgepäck unter.

## Fehlersuche

<b>Problem</b>	<b>Ursache</b>	<b>Lösung</b>
Die Kamera funktioniert nicht	Die Kamera (DSC) ist nicht eingeschaltet	Halten Sie die Taste ON/OFF für einen Moment gedrückt
	Unzureichende Akkuspannung	Bitte laden Sie die Kamera auf, oder verwenden Sie den Netzadapter (separat erhältlich): Best.-Nr.: EU 606-350.000-120 UK 606-350.000-220 US 606-350.000-320
	Schlechter Kontakt zwischen Kamera (DSC) und Blitzgerät (DSC-Flash)	Reinigen Sie die Kontakte mit einem weichen Wattestäbchen
Die Kamera macht keine Aufnahmen (Bilder oder Videos)	Der Modus-Knopf steht auf (Wiedergabe)	Drehen Sie den Modus-Knopf auf die entsprechende Position (Foto oder Video)
	Der Blitz lädt	Ist der Blitz geladen, können Sie den Auslöser betätigen

## Problem

Die Kamera macht keine Aufnahmen (Bilder oder Videos)

## Ursache

Die microSD-Karte ist voll

Die SD-Karte ist nicht richtig formatiert

## Lösung

Setzen Sie eine neue (leere) microSD-Karte ein

Laden Sie ggf. alle Aufnahmen und Daten von der microSD-Karte auf einen Computer herunter und löschen Sie dann die Aufnahmen bzw. Daten auf der SD-Karte, um Platz für neue Aufnahmen zu schaffen

Formatieren Sie die microSD-Karte. Siehe *Formatieren des internen Kamera-Speichers oder der eingesetzten microSD Karte*

Wird das Problem durch Neuformatierung nicht behoben, sind möglicherweise die logischen Schaltkreise der microSD-Karte defekt. Wenden Sie sich an den MINOX-Kundendienst



<b>Problem</b>	<b>Ursache</b>	<b>Lösung</b>
Die Batterie (Akku) lässt sich nicht aufladen	Schlechter oder fehlender Kontakt zwischen dem USB-Anschluss der Kamera und dem Computer bzw. dem Netzadapter	Stellen Sie sicher, dass das USB-Kabel fest verbunden und der Computer eingeschaltet ist bzw. dass der Netzadapter richtig in die Steckdose eingesteckt ist
Das Bild ist verwackelt oder unscharf	Kamerabewegung während der Aufnahme	Achten Sie darauf, dass Sie die Kamera ruhig halten, während Sie den Auslöser drücken
Das Motiv erscheint auf dem Bild zu dunkel	Unzureichende Lichtverhältnisse für die Aufnahme	Schalten Sie den Blitz ein
Das Motiv erscheint auf dem Bild zu hell	Motiv ist zu nah, der Blitz ist zu stark	Vergrößern Sie den Abstand zum Motiv
	Licht fällt direkt auf das Motiv oder wird vom Motiv auf die Kamera reflektiert	Ändern Sie den Aufnahmewinkel
	Der Blitz ist eingeschaltet, wird aber ggfs. nicht benötigt	Schalten Sie den Blitz aus

<b>Problem</b>	<b>Ursache</b>	<b>Lösung</b>
Auf dem Bild erscheinen weiße Punkte	Das Blitzlicht wurde durch Staubpartikel oder Insekten in der Luft reflektiert	Dies ist ein bekannter, mitunter unvermeidlicher Effekt und stellt keine Funktionsstörung der Kamera dar  (Er macht sich besonders bei Aufnahmen mit Blitz bemerkbar)
Auf dem Bild erscheinen Flecken und Störungen	Die Linse ist verschmutzt	Reinigen Sie die Linse mit dem MINOX-Reinigungs-Set (Best.-Nr. 69731)
Der Blitz wird nicht ausgelöst	Der Blitz ist ausgeschaltet	Schalten Sie den Blitz ein

## Technische Daten

Bildsensor	5,0 MP, CMOS-Sensor (3,2 MP Hardware-Auflösung)
Bildauflösung	Standbild: 2.560 x 1.920 Pixel (interpoliert) Videoclip: 640 x 480 Pixel
Dateiformate	Bild: JPEG / Video: AVI
Speichermedien	Intern: 128 MB NAND Flash Memory Extern: optionale micro SD-Karte bis 16 GB
Sucher	Optischer Sucher (Galilei-Typ)
Display	1,5" TFT-LCD-Monitor (integriert im externen Blitz-Modul)
Blitz	DSC mit LED-Blitz Blitz-Modul: Elektronenblitz
Objektiv	8,7 mm Minotar-Linse / 4 Elemente-Glaslinsen mit IR-Filterglas
Brennweite	8,7 mm (entspricht ca. 42 mm, bezogen auf Kleinbild)
Blende	F 3,0

Schärfebereich	1 m, unendlich
Weißabgleich	Automatisch
Verschlusszeiten	Automatisch
Energieversorgung	Aufladbarer Li-Ionen-Akku
Treiber	Windows ME/2000/XP/Vista / Mac OS kompatibel
Systemvoraussetzungen	mind. 450 MHz, mind. 128 MB RAM, mind. 800 MB freier Festplattenspeicher, USB 2.0
Datenübertragung	miniUSB-Kabel (USB 2.0 High-Speed)
Abmessungen	DSC: 86 x 30 x 21 mm (L x B x H) DSC Blitz-Modul (Flash): 76 x 41 x 21 mm (L x B x H)
Gewicht	DSC: 90 g DSC Blitz-Modul (Flash): 80 g

## **Gewährleistungsbestimmungen**

Mit dem Kauf dieser MINOX-Kamera haben Sie ein Produkt erworben, das nach besonders strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und geprüft wurde.

Die für dieses Produkt geltende gesetzliche Gewährleistung von 2 Jahren wird von uns ab dem Tag des Verkaufs durch einen autorisierten Händler unter folgenden Bedingungen übernommen:

1) In der Gewährleistungszeit werden Beanstandungen, die auf Fabrikationsfehlern beruhen, kostenlos und nach eigenem Ermessen durch Instandsetzung, Austausch defekter Teile oder Umtausch in ein gleichartiges einwandfreies Erzeugnis behoben. Weitergehende Ansprüche, gleich welcher Art und gleich aus welchem Rechtsgrund im Zusammenhang mit dieser Gewährleistung, sind ausgeschlossen.

- 2) Gewährleistungsansprüche entfallen, wenn der betreffende Mangel auf unsachgemäße Behandlung – wozu auch die Verwendung von Fremdzubehör zählen kann – zurückzuführen ist, ein Eingriff von nicht autorisierten Personen und Werkstätten durchgeführt oder die Fabrikationsnummer unkenntlich gemacht wurde.
- 3) Gewährleistungsansprüche können nur bei Vorlage eines maschinengeschriebenen Kaufbelegs eines autorisierten Händlers geltend gemacht werden.
- 4) Bei Inanspruchnahme der Gewährleistung leiten Sie bitte die MINOX-Kamera zusammen mit dem Original des maschinengeschriebenen Kaufbelegs und einer Schilderung der Beanstandung dem Kundendienst der MINOX GmbH oder einer Landesvertretung zu.

5) Auslandsreisenden steht im Bedarfsfalle die MINOX-Vertretung des jeweiligen Reiselandes gemäß den Regelungen zur Gewährleistung der MINOX GmbH zur Verfügung. Eine Übersicht aller aktuellen MINOX-Auslandsvertretungen finden Sie unter „Service“ auf der MINOX-Internetseite [www.minox.com](http://www.minox.com).

## **Haftungsausschluss**

Obwohl die in dieser Anleitung enthaltenen Informationen mit größter Sorgfalt auf Genauigkeit und Vollständigkeit überprüft wurden, kann für Fehler oder Auslassungen keinerlei Haftung übernommen werden.

MINOX behält sich das Recht vor, die hier beschriebenen Hardware- und Softwaremerkmale jederzeit ohne Vorankündigung zu ändern.

Diese Anleitung darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung von MINOX weder ganz noch teil-

weise in irgendeiner Form oder mit irgendwelchen Mitteln vervielfältigt, übermittelt, abgeschrieben, in Informationssystemen gespeichert oder in andere Sprachen übersetzt werden.

MINOX übernimmt keine Garantie für Schadenersatzansprüche, die aus fehlerhaften oder verlorengegangenen Daten aufgrund falscher Bedienung oder Fehlfunktion der Kamera, der Software, der SD-Speicherkarten (SD-Karten), von Computern, oder Zusatzgeräten resultieren.

MINOX GmbH

Walter-Zapp-Str. 4  
D-35578 Wetzlar

Tel.: +49 (0) 6441 / 917-0  
Fax: +49 (0) 6441 / 917-612

E-Mail: [info@minox.com](mailto:info@minox.com)  
Internet: [www.minox.com](http://www.minox.com)

Änderungen in Konstruktion und Ausführung vorbehalten.  
Die Marke MINOX ist eine eingetragene Marke der MINOX GmbH, Wetzlar.

## **MINOX GmbH**

Walter-Zapp-Str. 4

D-35578 Wetzlar, Germany

Tel.: +49 (0) 6441 / 917-0

Fax: +49 (0) 6441 / 917-612

e-mail: [info@minox.com](mailto:info@minox.com)

**[www.minox.com](http://www.minox.com)**